



Wallfahrtsstadt

Werl

Der Bürgermeister

Poniższy tekst został przygotowany za pomocą elektronicznych programów tłumaczeniowych. Przepraszam za ewentualne błędy w tłumaczeniu.

****UWAGA! Ważna informacja dotycząca podejrzenia obecności bomby.****

****Ewakuacja w sobotę, 28 września 2024 r.****

Szanowna Mieszkanko, Szanowny Mieszkańcu,

Podejrzewa się, że w ziemi przed budynkiem przy ulicy Humboldtstraße 2 w Werl znajduje się niewybuch z II wojny światowej. Musi on zostać unieszkodliwiony. Operacja ta zostanie przeprowadzona przez służbę usuwania materiałów wybuchowych rzędu okręgowego Arnsberg w sobotę, 28 września 2024 r. Aby nikt nie doznał szkody na zdrowiu, miasto Werl pilnie prosi wszystkich obywateli znajdujących się w strefie ewakuacyjnej o przestrzeganie poniższych zaleceń:

****Ewakuacja dla Państwa bezpieczeństwa****

Podczas operacji wszystkie osoby muszą opuścić obszar wokół podejrzanego miejsca dla własnego bezpieczeństwa – również Państwo! Państwa mieszkanie znajduje się w strefie ewakuacyjnej. Musicie opuścić ten obszar najpóźniej w sobotę, 28 września 2024 r., do godziny 08:00. Operacja prawdopodobnie potrwa do późnych godzin wieczornych.

Mapa strefy ewakuacyjnej, lista zagrożonych ulic i numerów domów oraz aktualne informacje znajdują się na stronie internetowej miasta Werl pod adresem www.werl.de. Mapa i lista zagrożonych ulic są również załączone do tego pisma.

****Zakwaterowanie osób****

Prosimy o znalezienie zakwaterowania poza strefą ewakuacyjną na czas ewakuacji. Jeśli potrzebna jest szczególna pomoc, np. w transporcie i zakwaterowaniu osób chorych lub wymagających opieki, prosimy o jak najszybszy kontakt z nami.

Można to zrobić w następujący sposób:

- Wysłać wypełniony formularz odpowiedzi (żółty formularz) pocztą na adres miasta Werl,
- lub wysłać e-mail na adres evakuierung@werl.de,

- lub zadzwonić pod numer 02922 800-3200 (pon. - czw. 08:00 - 16:00, piątek 08:00 - 12:00).

****Centrum ewakuacyjne****

Osoby, które nie mają zakwaterowania na 28 września, mogą skorzystać z miejsca w centrum ewakuacyjnym miasta:

Stadthalle Werl, Grafenstraße 27, 59457 Werl

Bezpłatny autobus odjedzie o godzinie 08:00 do centrum ewakuacyjnego z regularnych przystanków w strefie ewakuacyjnej (Panningstraße, Robert-Koch-Straße, Auf dem Kreiter, Justus-Liebig-Platz oraz Röntgenstraße).

****Powrót do domu****

My poinformujemy Państwa, kiedy będzie można wrócić do swojego domu.

Poinformujemy Państwa przez:

- aplikację ostrzegawczą NINA
- stronę internetową www.werl.de,
- miejską stronę na Facebooku,
- obecność na Instagramie oraz
- lokalne media (Hellweg Radio, Soester Anzeiger)

****Potrzebujemy Państwa wsparcia!****

Prosimy o pomoc w zapewnieniu, że ewakuacja przebiegnie możliwie jak najszybciej i najsprawniej. Administracja miejska, policja oraz straż pożarna, jak również wszystkie inne zaangażowane osoby i instytucje, starają się zminimalizować wszelkie niedogodności.

Z góry dziękuję za Państwa wsparcie i zrozumienie.

Z poważaniem

Wasz

gez. Torben Höbrink

Burmistrz